

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 343

Volume 45

18 December 2002

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 2248/2002 of 17 December 2002 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	1
Commission Regulation (EC) No 2249/2002 of 17 December 2002 on periodical sales by tender of beef held by certain intervention agencies	3
Commission Regulation (EC) No 2250/2002 of 17 December 2002 fixing the production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved foods	7
★ Commission Regulation (EC) No 2251/2002 of 17 December 2002 amending Regulation (EC) No 2759/1999 laying down rules for the application of Council Regulation (EC) No 1268/1999 on Community support for pre-accession measures for agriculture and rural development in the applicant countries of central and eastern Europe in the pre-accession period ⁽¹⁾	8
Commission Regulation (EC) No 2252/2002 of 17 December 2002 concerning applications for export licences for rice and broken rice with advance fixing of the refund	10
★ Commission Regulation (EC) No 2253/2002 of 17 December 2002 amending Regulation (EC) No 1314/2002 as regards authorised transfers between the quantitative limits of textiles and clothing products originating in the Republic of India	11
Commission Regulation (EC) No 2254/2002 of 17 December 2002 amending the import duties in the cereals sector	13
Commission Regulation (EC) No 2255/2002 of 17 December 2002 determining the quantity of certain products in the milk and milk products sector available for the first half of 2003 under quotas opened by the Community on the basis of an import licence alone	16

★ Council Regulation (EC) No 2256/2002 of 16 December 2002 amending, for the second time, Regulation (EC) No 2555/2001 fixing for 2002 the fishing opportunities and associated conditions for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in Community waters and, for Community vessels, in waters where limitations in catch are required	19
★ Commission Directive 2002/97/EC of 16 December 2002 amending the Annexes to Council Directives 86/362/EEC, 86/363/EEC and 90/642/EEC as regards the fixing of maximum levels for pesticide residues (2,4-D, triasulfuron and thifensulfuron methyl) in and on cereals, foodstuffs of animal origin and certain products of plant origin, including fruit and vegetables ⁽¹⁾	23

II Acts whose publication is not obligatory

Council

2002/985/EC, Euratom:

★ Council Decision of 10 December 2002 amending Decision 2001/368/EC, Euratom on the adjustment of the allowances paid to members and alternates of the Economic and Social Committee	31
---	----

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2248/2002
of 17 December 2002
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and
vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1947/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 December 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 December 2002.

For the Commission
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 299, 1.11.2002, p. 17.

ANNEX

to the Commission Regulation of 17 December 2002 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	72,1
	204	68,7
	720	100,4
	999	80,4
0707 00 05	052	109,2
	204	88,4
	220	155,5
	628	237,0
	999	147,5
0709 10 00	220	195,0
	999	195,0
0709 90 70	052	96,3
	204	129,1
	999	112,7
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	58,8
	204	48,9
	220	46,6
	999	51,4
0805 20 10	052	95,1
	204	76,4
	999	85,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	65,6
	999	65,6
0805 50 10	052	70,6
	600	71,8
	999	71,2
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	29,5
	400	77,3
	404	111,1
	720	81,6
	800	165,8
	999	93,1
0808 20 50	400	114,1
	720	46,1
	999	80,1

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2249/2002
of 17 December 2002
on periodical sales by tender of beef held by certain intervention agencies

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1254/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 2345/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 28(2) thereof,

Whereas:

- (1) The application of intervention measures in respect of beef has resulted in a build-up of stocks in several Member States. In order to prevent storage being prolonged excessively, part of those stocks should be put up for sale by periodical tender.
- (2) The sale should be conducted in accordance with Commission Regulation (EEC) No 2173/79 of 4 October 1979 on detailed rules of application for the disposal of beef bought in by intervention agencies ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2417/95 ⁽⁴⁾, and in particular Titles II and III thereof.
- (3) In the light of the frequency and nature of tenders under this Regulation it is necessary to derogate from Article 6 and 7 of Regulation (EEC) No 2173/79 with regard to the information and deadlines to be provided by the notice of invitation to tender.
- (4) In order to ensure that the sales by tender are conducted properly and uniformly, measures in addition to those provided for in Article 8(1) of Regulation (EEC) No 2173/79 should be adopted.
- (5) Provisions should be made for derogations from Article 8(2)(b) of Regulation (EEC) No 2173/79 in view of the administrative difficulties which the application of that point is creating in the Member States concerned.
- (6) In order to ensure a proper functioning of the tender arrangements it is necessary to provide for a higher amount of security than the one fixed in Article 15(1) of Regulation (EEC) No 2173/79.
- (7) On the basis of experience gained with regard to the disposal of bone-in intervention beef, it is necessary to reinforce the quality controls of the products before their delivery to the purchasers, in particular to ensure that the products comply with the provisions in Annex III of Commission Regulation (EC) No 562/2000 of 15 March 2000 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1254/1999 as regards the buying-in of beef ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1564/2001 ⁽⁶⁾.

- (8) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The following approximate quantities of intervention beef shall be put up for sale:

- 1 500 tonnes of bone-in hindquarters held by the Italian intervention agency,
- 1 000 tonnes of boneless beef held by the German intervention agency,
- 1 500 tonnes of boneless beef held by the French intervention agency.

Detailed information concerning quantities is given in Annex I.

2. Subject to the provisions of this Regulation, the sale shall be conducted in accordance with Regulation (EEC) No 2173/79, and in particular Titles II and III thereof.

Article 2

1. Tenders shall be submitted for the following closing dates:

(a) 13 January 2003;

(b) 27 January 2003;

until the quantities put up for sale are used up.

2. Notwithstanding Articles 6 and 7 of Regulation (EEC) No 2173/79, this Regulation shall serve as a general notice of invitation to tender.

The intervention agencies concerned shall draw up notices of invitation to tender for each sale, setting out in particular:

- the quantities of beef put up for sale, and
- the deadline and place for the submission of tenders.

3. Particulars of the quantities and the places where the products are stored may be obtained by the parties concerned at the addresses set out in the Annex II. The intervention agencies shall, in addition, display the notices referred to in paragraph 2 at their head offices and may also publish them in other ways.

⁽¹⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 315, 1.12.2001, p. 29.

⁽³⁾ OJ L 251, 5.10.1979, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ L 248, 14.10.1995, p. 39.

⁽⁵⁾ OJ L 68, 16.3.2000, p. 22.

⁽⁶⁾ OJ L 208, 1.8.2001, p. 14.

4. The intervention agencies concerned shall sell first meat which has been in storage for the longest time. However, Member States may, in exceptional cases and after having obtained authorisation from the Commission, derogate from that obligation.

5. Only tenders reaching the intervention agencies concerned by 12 noon on the relevant closing date for each sale by tender shall be considered.

6. Notwithstanding Article 8(1) of Regulation (EEC) No 2173/79, tenders must be submitted to the intervention agency concerned in sealed envelopes bearing a reference to this Regulation and the relevant date. The sealed envelopes must not be opened by the intervention agency before the deadline for submission, as referred to in paragraph 5, has expired.

7. Notwithstanding Article 8(2)(b) of Regulation (EEC) No 2173/79, tenders shall not specify the store or stores where the products are held.

8. Notwithstanding Article 15(1) of Regulation (EEC) No 2173/79, the security shall be EUR 12 per 100 kilograms.

Article 3

1. Not later than the day following the closing date for the submission of tenders, the Member States shall send the Commission details of tenders received.

2. Following scrutiny of the tenders, a minimum selling price shall be set or no award shall be made.

Article 4

1. The intervention agency shall send each tenderer the information referred to in Article 11 of Regulation (EEC) No 2173/79 by fax.

2. Notwithstanding Article 18(1) of Regulation (EEC) No 2173/79 the time limit for taking over meat sold pursuant to this Regulation shall be two months from the day of the notification referred to in Article 11 of the same Regulation.

Article 5

1. The Member States shall take all necessary measures to ensure that bone-in intervention products delivered to the purchasers are presented in a state which fully complies with Annex III of Regulation (EC) No 562/2000 and in particular the sixth indent of point 2(a) of that Annex.

2. The costs related to the measures referred to in paragraph 1 shall be borne by the Member States and shall, in particular, not be imposed on the purchaser or any other third party.

3. Member States shall notify the Commission ⁽¹⁾ of all cases where a bone-in intervention quarter has been identified as not complying with Annex III as referred to in paragraph 1, specifying the quality and quantity of the quarter as well as the slaughterhouse where it was produced.

Article 6

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 December 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ DG Agriculture, D2: fax number 00-32-2-295 36 13.

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I —
ANEXO I — LIITE I — BILAGA I

Estado miembro	Productos ⁽¹⁾	Cantidad aproximada (toneladas)
Medlemsstat	Produkter ⁽¹⁾	Tilnærmet mængde (tons)
Mitgliedstaat	Erzeugnisse ⁽¹⁾	Ungefähre Mengen (Tonnen)
Κράτος μέλος	Προϊόντα ⁽¹⁾	Κατά προσέγγιση ποσότητα (τόνοι)
Member State	Products ⁽¹⁾	Approximate quantity (tonnes)
État membre	Produits ⁽¹⁾	Quantité approximative (tonnes)
Stato membro	Prodotti ⁽¹⁾	Quantità approssimativa (tonnellate)
Lidstaat	Producten ⁽¹⁾	Hoeveelheid bij benadering (ton)
Estado-Membro	Produtos ⁽¹⁾	Quantidade aproximada (toneladas)
Jäsenvaltio	Tuotteet ⁽¹⁾	Arvioitu määrä (tonneina)
Medlemsstat	Produkter ⁽¹⁾	Ungefärlig kvantitet (ton)

a) **Carne con hueso — Kød, ikke udbenet — Fleisch mit Knochen — Εμπρόσθια τέταρτα με κόκαλα — Bone-in beef — Viande avec os — Carni non disossate — Vlees met been — Carne com osso — Luullinen naudanliha — Kött med ben**

ITALIA	— Quarti posteriori	1 500
--------	---------------------	-------

b) **Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέατα χωρίς κόκαλα — Boneless beef — Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha — Benfritt kött**

DEUTSCHLAND	— Kugel (INT 12)	150
	— Oberschale (INT 13)	150
	— Lappen (INT 18)	200
	— Hochrippe (INT 19)	150
	— Schulter (INT 22)	100
	— Vorderviertel (INT 24)	250
FRANCE	— Jarret arrière d'intervention (INT 11)	200
	— Tranche grasse d'intervention (INT 12)	150
	— Tranche d'intervention (INT 13)	150
	— Flanchet d'intervention (INT 18)	250
	— Épaule d'intervention (INT 22)	250
	— Poitrine d'intervention (INT 23)	250
	— Avant d'intervention (INT 24)	250

⁽¹⁾ Véanse los anexos III y V del Reglamento (CE) n.º 562/2000.

⁽¹⁾ Se bilag III og V til forordning (EF) nr. 562/2000.

⁽¹⁾ Vgl. Anhänge III und V der Verordnung (EG) Nr. 562/2000.

⁽¹⁾ Βλέπε παραρτήματα III και V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 562/2000.

⁽¹⁾ See Annexes III and V to Regulation (EC) No 562/2000.

⁽¹⁾ Voir annexes III et V du règlement (CE) n.º 562/2000.

⁽¹⁾ Cfr. allegati III e V del regolamento (CE) n. 562/2000.

⁽¹⁾ Zie de bijlagen III en V van Verordening (EG) nr. 562/2000.

⁽¹⁾ Ver anexos III e V do Regulamento (CE) n.º 562/2000.

⁽¹⁾ Katso asetuksen (EY) N:o 562/2000 liitteet III ja V.

⁽¹⁾ Se bilagorna III och V i förordning (EG) nr 562/2000.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II —
BIJLAGE II — ANEXO II — LIITE II — BILAGA II

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de intervenção — Interventioelinten osoitteet — Interventionsorganens adresser

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)
Postfach 180203
D-60083 Frankfurt am Main
Adickesallee 40
D-60322 Frankfurt am Main
Tel. (49-69) 1564-704/772; Telex 411727; Fax (49-69) 1564-790/985

FRANCE

OFIVAL
80, avenue des Terroirs de France
F-75607 Paris Cedex 12
Téléphone (33-1) 44 68 50 00; télex 215330; télécopieur (33-1) 44 68 52 33

ITALIA

AGEA (Agenzia Erogazioni in Agricoltura)
Via Palestro 81
I-00185 Roma
Tel. (00-39) 06 449 49 91; telex 61 30 03; fax (00-39) 06 445 39 40/444 19 58

COMMISSION REGULATION (EC) No 2250/2002**of 17 December 2002****fixing the production refund for olive oil used in the manufacture of certain preserved foods**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organisation of the market in oils and fats ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1513/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 20a thereof,

Whereas:

- (1) Article 20a of Regulation No 136/66/EEC provides for the granting of a production refund for olive oil used in the preserving industry. Under paragraph 6 of that Article, and without prejudice to paragraph 3 thereof, the Commission shall fix this refund every two months.
- (2) By virtue of Article 20a(2) of the abovementioned Regulation, the production refund must be fixed on the basis of the gap between prices on the world market and on the Community market, taking account of the import charge applicable to olive oil falling within CN

subheading 1509 90 00 and the factors used for fixing the export refunds for those olive oils during the reference period. It is appropriate to take as a reference period the two-month period preceding the beginning of the term of validity of the production refund.

- (3) The application of the above criteria results in the refund being fixed as shown below,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the months of January and February 2003, the amount of the production refund referred to in Article 20a(2) of Regulation No 136/66/EEC shall be EUR 44,00/100 kg.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 December 2002.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ 172, 30.9.1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ L 201, 26.7.2001, p. 4.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2251/2002
of 17 December 2002**

amending Regulation (EC) No 2759/1999 laying down rules for the application of Council Regulation (EC) No 1268/1999 on Community support for pre-accession measures for agriculture and rural development in the applicant countries of central and eastern Europe in the pre-accession period

(Text with EEA relevance)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1268/1999 of 21 June 1999 on Community support for pre-accession measures for agriculture and rural development in the applicant countries of central and eastern Europe in the pre-accession period ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EC) No 2500/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 12(1) thereof,

Whereas:

- (1) One of the objectives of Article 1(2)(b) of Regulation (EC) No 1268/1999 is to solve priority and specific problems for the sustainable adaptation of the agricultural sector and rural areas in the applicant countries. Damage caused to agriculture and rural areas, including woodland, by exceptional natural disasters can constitute such problems as demonstrated by the flooding which in August 2002 caused considerable damage in various applicant countries. The Community needs to be able to respond appropriately to such exceptional natural disasters using various instruments including the pre-accession instrument set up under Regulation (EC) No 1268/1999.
- (2) When exceptional natural disasters, including those involving fires, adversely affect forests in various applicant countries, it should be possible to support certain actions in favour of that sector. Moreover, it should also be possible to take the preventive actions set out under the sixth indent of Article 30(1) of Council Regulation (EC) No 1257/1999 of 17 May 1999 on support for rural development from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) and amending and repealing certain Regulations ⁽³⁾.
- (3) Article 5 of Commission Regulation (EC) No 2759/1999 ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2251/2001 ⁽⁵⁾, makes it possible to grant support for vocational training that contributes to the improvement of the occupational skill and competence of farmers and other persons involved in agricultural and forestry activities and their conversion. In the absence of any other pre-accession community financial instrument supporting vocational training, extending support for such training to any persons for activities that could

benefit from pre-accession measures for agriculture and rural development (Sapard) would contribute more effectively to the achievement of the objectives of Sapard.

- (4) Regulation (EC) No 2759/1999 should therefore be amended accordingly.
- (5) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Agricultural Structures and Rural Development Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 2759/1999 is amended as follows:

1. Article 5 is replaced by the following:

'Article 5

1. Support for vocational training may be granted to contribute to the improvement of the occupational skill and competence of farmers and other persons involved in agricultural activities and forestry activities and their conversion. In addition, support may be granted for the vocational training of other persons potentially engaged in activities eligible to any other measure in the Programme, except those referred to in the last indent of Article 2 of Regulation (EC) No 1268/1999.

2. Support for vocational training shall not include courses of instruction or training which form part of normal programmes or systems of education at secondary or higher levels.'

2. Article 7(1) is replaced by the following:

'1. Support may be granted for the actions provided for in Articles 29 and 30 of Regulation (EC) No 1257/1999 and subject to the conditions set out in those articles.

However, support to restore forestry production potential may only be granted where the Commission determines that an exceptional natural disaster, irrespective of cause, has occurred.'

Article 2

This regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ L 161, 26.6.1999, p. 87.

⁽²⁾ OJ L 342, 27.12.2001, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 80.

⁽⁴⁾ OJ L 331, 23.12.1999, p. 51.

⁽⁵⁾ OJ L 304, 21.11.2001, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 December 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EC) No 2252/2002
of 17 December 2002
concerning applications for export licences for rice and broken rice with advance fixing of the refund

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 411/2002 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1162/95 of 23 May 1995, laying down special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and rice ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1322/2002 ⁽⁴⁾, and in particular the second subparagraph of Article 7(4) thereof,

Whereas:

- (1) Article 7(4) of Regulation (EC) No 1162/95 provides, where this paragraph is specifically referred to when an export refund is fixed, for an interval of three working days between the day of submission of applications and the granting of export licences with advance fixing of the refund and provides that the Commission is to fix a uniform percentage reduction in the quantities if applications for export licences exceed the quantities which may be exported. Commission Regulation (EC) No 2216/2002 ⁽⁵⁾ fixes refunds under the procedure provided for in the abovementioned paragraph for 1 000 tonnes for the destination R01 defined in the Annex to that Regulation.

- (2) For the destination R01, quantities applied for on 13 December 2002 are in excess of the available quantity, a percentage reduction should therefore be fixed for export licence applications submitted on 13 December 2002.

- (3) In view of its purpose, this Regulation should take effect from the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the destination R01 defined in the Annex to Regulation (EC) No 2216/2002, applications for export licences for rice and broken rice with advance fixing of the refund submitted under that Regulation on 13 December 2002 shall give rise to the issue of licences for the quantities applied for to which a percentage reduction of 27,34 % has been applied.

Article 2

For the destination R01 defined in the Annex to Regulation (EC) No 2216/2002, applications for export licences for rice and broken rice submitted from 14 December 2002 shall not give rise to the issue of export licences under that Regulation.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 18 December 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 December 2002.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

⁽²⁾ OJ L 62, 5.3.2002, p. 27.

⁽³⁾ OJ L 117, 24.5.1995, p. 2.

⁽⁴⁾ OJ L 194, 23.7.2002, p. 22.

⁽⁵⁾ OJ L 337, 13.12.2002, p. 38.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2253/2002
of 17 December 2002**

**amending Regulation (EC) No 1314/2002 as regards authorised transfers between the quantitative
limits of textiles and clothing products originating in the Republic of India**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3030/93 of 12 October 1993 on common rules for imports of certain textile products from third countries ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 797/2002 ⁽²⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas:

- (1) Paragraph 6 of the Memorandum of Understanding between the European Community and the Republic of India on arrangements in the area of market access for textiles products, initialled on 31 December 1994 and approved by Council Decision 96/386/EC ⁽³⁾, provides that favourable consideration should be given to certain requests from the Republic of India for 'exceptional flexibility' in the setting of quotas for those products.
- (2) By Regulation (EC) No 1314/2002 ⁽⁴⁾, the Commission agreed to such a request from the Republic of India.
- (3) On 7 November 2002 the Republic of India submitted a revised request for modification of the transfers authorised by Regulation (EC) No 1314/2002, changing a transfer of 1 500 tonnes in favour of category 2a into a transfer of 1 000 tonnes and 500 tonnes in favour of categories 1 and 5 respectively and adding a further, so far unclaimed 500 tonnes in favour of category 7. For reasons of clarity, a consolidated version of the exceptional flexibilities granted should be provided.

- (4) The transfers, as modified, requested by the Republic of India, fall within the limits of the flexibility provisions in Regulation (EEC) No 3030/93.
- (5) It is, therefore, appropriate to grant the revised request. Regulation (EC) No 1314/2002 should be amended accordingly.
- (6) It is desirable for this Regulation to enter into force on the day after its publication in order to allow operators to benefit from it as soon as possible.
- (7) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textile Committee provided for in Article 17 of Regulation (EEC) No 3030/93,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EC) No 1314/2002 is replaced by the text shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 December 2002.

For the Commission

Pascal LAMY

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 275, 8.11.1993, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 128, 15.5.2002, p. 29.

⁽³⁾ OJ L 153, 27.6.1996, p. 53.

⁽⁴⁾ OJ L 192, 20.7.2002, p. 22.

ANNEX

'ANNEX

664 INDIA				ADJUSTMENT					
Group	Category	Unit	2002 Limit	Adjusted working level	Quantity in units	Quantity in tonnes	%	Flexibility	New adjusted working level
IA	1	kg	43 723 000	46 783 610	1 000 000	1 000	2,3	Transfer from category 3	47 783 610
IA	3	kg	33 347 000	34 019 980	- 7 500 000	- 7 500	- 22,5	Transfer to categories 1, 4, 5, 6, 7	26 519 980
IB	4	pcs	81 019 000	84 350 769	19 440 000	3 000	24,0	Transfer from category 3	103 790 769
IB	5	pcs	44 334 000	45 608 334	2 265 000	500	5,1	Transfer from category 3	47 873 334
IB	6	pcs	11 225 000	11 295 930	4 400 000	2 500	39,2	Transfer from category 3	15 695 930
IB	7	pcs	71 078 000	71 196 071	2 775 000	500	3,9	Transfer from category 3	73 971 071'

COMMISSION REGULATION (EC) No 2254/2002
of 17 December 2002
amending the import duties in the cereals sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1249/96 of 28 June 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 as regards import duties in the cereals sector ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 597/2002 ⁽⁴⁾, and in particular Article 2(1) thereof,

Whereas:

- (1) The import duties in the cereals sector are fixed by Commission Regulation (EC) No 2231/2002 ⁽⁵⁾.

- (2) Article 2(1) of Regulation (EC) No 1249/96 provides that if during the period of application, the average import duty calculated differs by EUR 5 per tonne from the duty fixed, a corresponding adjustment is to be made. Such a difference has arisen. It is therefore necessary to adjust the import duties fixed in Regulation (EC) No 2231/2002,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annexes I and II to Regulation (EC) No 2231/2002 are hereby replaced by Annexes I and II to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 December 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 December 2002.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 161, 29.6.1996, p. 125.

⁽⁴⁾ OJ L 91, 6.4.2002, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ L 338, 14.12.2002, p. 23.

ANNEX I

Import duties for the products covered by Article 10(2) of Regulation (EEC) No 1766/92

CN code	Description	Import duty ⁽²⁾ (EUR/tonne)
1001 10 00	Durum wheat high quality	0,00
	medium quality ⁽¹⁾	0,00
1001 90 91	Common wheat seed	0,00
1001 90 99	Common high quality wheat other than for sowing ⁽³⁾	0,00
	medium quality	0,00
	low quality	0,00
1002 00 00	Rye	9,17
1003 00 10	Barley, seed	9,17
1003 00 90	Barley, other ⁽⁴⁾	9,17
1005 10 90	Maize seed other than hybrid	36,92
1005 90 00	Maize other than seed ⁽⁵⁾	36,92
1007 00 90	Grain sorghum other than hybrids for sowing	9,17

⁽¹⁾ In the case of durum wheat not meeting the minimum quality requirements for durum wheat of medium quality, referred to in Annex I to Regulation (EC) No 1249/96, the duty applicable is that fixed for low-quality common wheat.

⁽²⁾ For goods arriving in the Community via the Atlantic Ocean or via the Suez Canal (Article 2(4) of Regulation (EC) No 1249/96), the importer may benefit from a reduction in the duty of:

— EUR 3 per tonne, where the port of unloading is on the Mediterranean Sea, or

— EUR 2 per tonne, where the port of unloading is in Ireland, the United Kingdom, Denmark, Sweden, Finland or the Atlantic coasts of the Iberian peninsula.

⁽³⁾ The importer may benefit from a flat-rate reduction of EUR 14 per tonne, where the conditions laid down in Article 2(5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

⁽⁴⁾ The importer may benefit from a flat-rate reduction of EUR 8 per tonne, where the conditions laid down in Article 2(5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

⁽⁵⁾ The importer may benefit from a flat-rate reduction of EUR 24 per tonne, where the conditions laid down in Article 2(5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

ANNEX II

Factors for calculating duties

(period from 13 December to 16 December 2002)

1. Averages over the two-week period preceding the day of fixing:

Exchange quotations	Minneapolis	Kansas City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Product (% proteins at 12 % humidity)	HRS2.14 %	HRW2.11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	Medium quality (*)	US barley2
Quotation (EUR/t)	147,87	148,01	130,95	93,44	211,50 (**)	201,50 (**)	127,00 (**)
Gulf premium (EUR/t)	—	23,35	21,32	14,89	—	—	—
Great Lakes premium (EUR/t)	32,60	—	—	—	—	—	—

(*) A discount of 10 EUR/t (Article 4(1) of Regulation (EC) No 1249/96).

(**) Fob Duluth.

2. Freight/cost: Gulf of Mexico–Rotterdam: 14,66 EUR/t; Great Lakes–Rotterdam: 23,74 EUR/t.

3. Subsidy within the meaning of the third paragraph of Article 4(2) of Regulation (EC) No 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2255/2002
of 17 December 2002**

determining the quantity of certain products in the milk and milk products sector available for the first half of 2003 under quotas opened by the Community on the basis of an import licence alone

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1255/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 509/2002 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2535/2001 of 14 December 2001 laying down detailed rules for applying Council Regulation (EC) No 1255/1999 as regards the import arrangements for milk and milk products and opening tariff quotas ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1667/2002 ⁽⁴⁾, and in particular Article 16(2), second subparagraph, thereof,

Whereas:

When import licences were allocated for the second half of 2002 for certain quotas referred to in Regulation (EC) No 2535/2001, applications for licences covered quantities less than those available for the products concerned. As a result,

the quantity available for each quota for the period 1 January to 30 June 2003 should be fixed, taking account of the unallocated quantities resulting from Commission Regulations (EC) No 1375/2002 ⁽⁵⁾ and (EC) No 1916/2002 ⁽⁶⁾ determining the extent to which the applications for import licences submitted in July and October 2002 for certain dairy products under certain tariff quotas opened by Regulation (EC) No 1375/2001 can be accepted,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The quantities available for the period 1 January to 30 June 2003 for the second half of the year of importation of certain quotas referred to in Regulation (EC) No 2535/2001 shall be as set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 18 December 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 17 December 2002.

For the Commission

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

Agriculture Director-General

⁽¹⁾ OJ L 160, 26.6.1999, p. 48.

⁽²⁾ OJ L 79, 3.2.2002, p. 15.

⁽³⁾ OJ L 341, 22.12.2001, p. 29.

⁽⁴⁾ OJ L 252, 20.9.2002, p. 8.

⁽⁵⁾ OJ L 198, 27.7.2002, p. 45.

⁽⁶⁾ OJ L 289, 26.10.2002, p. 10.

ANNEX

QUANTITIES AVAILABLE FOR THE PERIOD 1 JANUARY TO 30 JUNE 2003

ANNEX I. A

Quota number	Quantity (tonnes)
09.4591	4 808
09.4592	18 400
09.4593	5 091
09.4594	19 032

ANNEX I. B

1. Products originating in Poland

Quota number	Quantity (tonnes)
09.4813	6 033
09.4814	3 633
09.4815	5 437

2. Products originating in the Czech Republic

Quota number	Quantity (tonnes)
09.4611	1 443
09.4612	626
09.4613	5 737

3. Products originating in the Slovak Republic

Quota number	Quantity (tonnes)
09.4611	755
09.4612	378
09.4613	2 252

4. Products originating in Hungary

Quota number	Quantity (tonnes)
09.4775	652,5
09.4776	50
09.4777	25
09.4778	150
09.4733	2 864,5

5. Products originating in Romania

Quota number	Quantity (tonnes)
09.4758	1 200

6. Products originating in Bulgaria

Quota number	Quantity (tonnes)
09.4660	4 566

7. Products originating in Estonia

Quota number	Quantity (tonnes)
09.4578	400
09.4546	6 023
09.4579	800
09.4580	560
09.4547	2 407
09.4582	560
09.4581	2 004

8. Products originating in Latvia

Quota number	Quantity (tonnes)
09.4872	200
09.4873	1 400
09.4874	100
09.4551	1 127,5
09.4552	2 513

9. Products originating in Lithuania

Quota number	Quantity (tonnes)
09.4862	1 500
09.4863	4 405
09.4864	300
09.4865	2 000
09.4866	1 055
09.4557	3 619

10. Products originating in Slovenia

Quota number	Quantity (tonnes)
09.4086	750
09.4087	375
09.4088	225

ANNEX I. F

Quota number	Quantity (tonnes)
09.4155	2 092
09.4156	2 918

**COUNCIL REGULATION (EC) No 2256/2002
of 16 December 2002**

amending, for the second time, Regulation (EC) No 2555/2001 fixing for 2002 the fishing opportunities and associated conditions for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in Community waters and, for Community vessels, in waters where limitations in catch are required

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3760/92 of 20 December 1992 establishing a Community system for fisheries and aquaculture ⁽¹⁾, and in particular Article 8(4) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) The International Baltic Sea Fishery Commission (IBSFC) adopted a Recommendation on 7 June 2002 to increase the TAC for herring in Management Unit 3 during 2002.
- (2) A definitive catch limitation for capelin in the North Atlantic has been fixed and, consequently, the definitive Community catch quota for this stock within the waters of Greenland should be fixed.
- (3) Within the framework of the Agreed Record of conclusions of fisheries consultations between the European Community and the Faroe Islands of 14 December 2001 the European Community has decided not to give the Faroe Islands access to fishery for blue whiting in the Community waters. Following that decision an imbalance in the fishing possibilities in favour of the Community has occurred, which should be corrected by the Community reducing its fishing possibilities for redfish and flatfish in zone Vb (Faroese waters).
- (4) Cod and haddock should be covered by the by-catch provisions for Norway lobster in the Skagerrak and in the Kattegat.
- (5) The Inter-American Tropical Tuna Commission (IATTC) adopted, at its annual meeting in June 2002, catch limitations for yellowfin tuna; although the Community is not a member of this organisation, it is necessary to implement those catch limitations to ensure sustainable management of this fish resource.
- (6) Regulation (EC) No 2555/2001 ⁽²⁾ should therefore be amended accordingly.

- (7) In order to ensure the livelihood of Community fishermen, it is important to apply these provisions before 31 December 2002. Given the urgency of the matter, it is imperative to grant an exception to the six-week period mentioned in paragraph I(3) of the Protocol on the role of national Parliaments of the European Union, annexed to the Treaty on European Union and to the Treaties establishing the European Communities,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EC) No 2555/2001 is amended as follows:

1. Annex 1A is amended in accordance with Annex I to this Regulation.
2. Annex 1C is amended in accordance with Annex II to this Regulation.
3. In Annex V, entry 7(d) shall read:
'(d) When fishing for Norway lobster with a mesh size of 70 to 89 mm, the by-catches should not exceed 60 % for the following species: cod, haddock, hake, plaice, witch, lemon sole, turbot, brill, flounder, megrim, whiting, dab, saithe and lobster.'
4. In Annex V, the following point is added:
'10. Purse seines in the Eastern Pacific Ocean (Regulatory Area of the Inter-American Tropical Tuna Commission (IATTC))

All fishing for Yellowfin Tuna (*Thunnus albacora*) and Bigeye Tuna (*Thunnus obesus*) shall be prohibited from 1 December to 31 December 2002, within the area bounded by the following coordinates:

- the Pacific coastlines of the Americas,
- longitude 150° W,
- latitude 40° N,
- latitude 40° S.

⁽¹⁾ OJ L 389, 31.12.1992, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1181/98 (OJ L 164, 9.6.1998, p. 1).

⁽²⁾ OJ L 347, 31.12.2001, p. 1. Regulation as amended by Regulation (EC) No 1811/2002 (OJ L 276, 12.10.2002, p. 1).

As of the date of application of this Regulation purse seiners fishing for tuna in the Regulatory Area of the Inter-American Tropical Tuna Commission shall retain on board all the bigeye, skipjack and yellowfin tuna caught, except fish considered unfit for human consumption for reasons other than size, in order to provide a disincentive to the capture of these small fish. A single exception shall be the final set of a trip, when there may be insufficient well space remaining to accommodate all the tuna caught in that set.

Purse seine vessels shall promptly release unharmed, to the extent practicable, all sea turtles, sharks, billfishes, rays, mahi-mahi and other non-target species. Fishermen are encouraged to develop and use techniques and equipment to facilitate the rapid and safe release of any such animals.

The following specific measures to encircled or entangled sea turtles shall apply:

- whenever a sea turtle is sighted in the net, all reasonable efforts should be made to rescue the turtle before it becomes entangled in the net, including, if necessary, the deployment of a speedboat,
- if a turtle is entangled in the net, net roll should stop as soon as the turtle comes out of the water and should not start again until the turtle has been disentangled and released,
- if a turtle is brought on board a vessel, all appropriate methods to assist in the recovery of the turtle should be made before returning it to the water,
- tuna-fishing vessels shall be prohibited from disposing of salt bags or any other type of plastic rubbish at sea.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 16 December 2002.

For the Council

The President

M. FISCHER BOEL

ANNEX I

In Annex 1A to Regulation (EC) No 2555/2001, the entry concerning the species Herring in zone 'Management Unit 3' is replaced by the following:

Species: Herring <i>Clupea harengus</i>		Zone: Management Unit 3
Finland	52 471	
Sweden	11 529	
EC	64 000	
TAC	64 000	

Special conditions:

Within the limits of the abovementioned quotas, no more than the quantities given below may be taken in the zones specified:

	III b, c and d, except Management Unit 3	
Sweden		8 000

ANNEX II

In Annex 1C to Regulation (EC) No 2555/2001, the entries concerning the species Capelin in zone V, XIV (Greenland waters), the species Redfish in zone Vb (Faroese waters) and Flatfish in zone Vb (Faroese waters) are replaced by the following:

Species: Capelin <i>Mallotus villosus</i>		Zone: V, XIV (Greenland waters)
All Member States	49 285	⁽¹⁾ Of which 6 700 tonnes are allocated to Norway, 30 000 tonnes to Iceland and 10 000 tonnes to the Faroe Islands. The Community share represents 70 % of the Greenland share of the TAC for capelin.
EC	95 985 ⁽¹⁾	
TAC	Not relevant	
Species: Redfish <i>Sebastes</i> spp.		Zone: Vb (Faroese waters)
Belgium	15	
Germany	1 932	
France	131	
United Kingdom	22	
EC	2 100	
TAC	Not relevant	
Species: Flatfish		Zone: Vb (Faroese waters)
Germany	98	⁽¹⁾ Including Greenland halibut.
France	77	
United Kingdom	373	
EC	548 ⁽¹⁾	
TAC	Not relevant	

**COMMISSION DIRECTIVE 2002/97/EC
of 16 December 2002**

amending the Annexes to Council Directives 86/362/EEC, 86/363/EEC and 90/642/EEC as regards the fixing of maximum levels for pesticide residues (2,4-D, triasulfuron and thifensulfuron methyl) in and on cereals, foodstuffs of animal origin and certain products of plant origin, including fruit and vegetables

(Text with EEA relevance)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 86/362/EEC of 24 July 1986 on the fixing of maximum levels for pesticide residues in and on cereals ⁽¹⁾, as last amended by Commission Directive 2002/79/EC ⁽²⁾, and in particular Article 10 thereof,

Having regard to Council Directive 86/363/EEC of 24 July 1986 on the fixing of maximum levels for pesticide residues in and on foodstuffs of animal origin ⁽³⁾, as last amended by Directive 2002/79/EC, and in particular Article 10 thereof,

Having regard to Council Directive 90/642/EEC of 27 November 1990 on fixing of maximum levels for pesticide residues in and on certain products of plant origin including fruit and vegetables ⁽⁴⁾, as last amended by Directive 2002/79/EC, and in particular Article 7 thereof,

Having regard to Council Directive 91/414/EEC of 15 July 1991 concerning the placing of plant protection products on the market ⁽⁵⁾, as last amended by Commission Directive 2002/81/EC ⁽⁶⁾, and in particular Article 4(1)(f) thereof,

WHEREAS:

- (1) The existing active substances 2,4-D, triasulfuron and thifensulfuron methyl, (the active substances concerned), were included in Annex I to Directive 91/414/EEC by Commission Directives 2001/103/EC ⁽⁷⁾, 2000/66/EC ⁽⁸⁾ and 2001/99/EC ⁽⁹⁾, respectively, for use as herbicides, but without specifying particular conditions having an impact on crops which may be treated with plant protection products containing this active substance.
- (2) The inclusion in Annex I to Directive 91/414/EEC of these active substances was based on the assessment of the information submitted concerning the proposed use. Information relating to this use has been submitted by certain Member States in accordance with Article 4(1)(f) of Directive 91/414/EEC. The information available has been reviewed and is sufficient to allow certain maximum residue levels (MRLs) to be fixed.
- (3) Where no Community MRL or provisional MRL exists, Member States are to establish a national provisional MRL in accordance with Article 4(1)(f) of Directive 91/414/EEC before plant protection products containing this active substance may be authorised.

⁽¹⁾ OJ L 221, 7.8.1986, p. 37.

⁽²⁾ OJ L 291, 28.10.2002, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 221, 7.8.1986, p. 43.

⁽⁴⁾ OJ L 350, 14.12.1990, p. 71.

⁽⁵⁾ OJ L 230, 19.8.1991, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ L 276, 12.10.2002, p. 28.

⁽⁷⁾ OJ L 313, 30.11.2001, p. 37.

⁽⁸⁾ OJ L 276, 28.10.2000, p. 35.

⁽⁹⁾ OJ L 304, 21.11.2001, p. 14.

- (4) With respect to the inclusion in Annex I to Directive 91/414/EEC of the active substance concerned, the related technical and scientific evaluations were finalised in the form of the Commission review report. The report was finalised on 2 October 2001 for 2,4-D, on 13 July 2000 for triasulfuron and on 29 June 2001 for thifensulfuron methyl. The reports fixed the Acceptable Daily Intake (ADI) for 2,4-D at 0,05 mg/kg bw/day, for triasulfuron at 0,01 mg/kg bw/day and for thifensulfuron methyl at 0,01 mg/kg bw/day. The lifetime exposure of consumers of food products treated with the active substances concerned has been assessed and evaluated in accordance with Community procedures. Account has also been taken of guidelines published by the World Health Organisation ⁽¹⁾ and the opinion of the Scientific Committee for Plants ⁽²⁾ on the methodology employed. It is concluded that MRLs proposed will not lead to those ADIs being exceeded. No acute toxic effects requiring the setting of an Acute Reference Dose were noted during the evaluations and discussions preceding the inclusion of the active substances concerned in Annex I to Directive 91/414/EEC.
- (5) In order to ensure that the consumer is adequately protected from exposure to residues in or on products for which no authorisations have been granted, it is prudent to set provisional MRLs at the lower limit of analytical determination for all such products covered by Directives 86/362/EEC, 86/363/EEC and 90/642/EEC.
- (6) The setting at Community level of such provisional MRLs does not prevent the Member States from establishing provisional maximum residue levels in accordance with Article 4(1)(f) of Directive 91/414/EEC and Annex VI thereto. It is considered that a period of four years is sufficient to permit the development of further uses of the active substance concerned. The provisional MRLs should then become definitive.
- (7) The Annexes to Directives 86/362/EEC, 86/363/EEC and 90/642/EEC should therefore be amended accordingly.
- (8) The Commission notified this Directive in draft form to the World Trade Organisation and the comments received have been considered in finalising the Directive. The possibility of fixing import tolerance MRLs for specific pesticide/crop combinations will be examined by the Commission on the basis of acceptable data submitted.
- (9) This Directive is in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

The following maximum pesticide residue level are added to Part A of Annex II to Directive 86/362/EEC:

Pesticide residue	Maximum level in mg/kg
2,4-D (sum of 2,4-D and its esters expressed as 2,4-D)	0,05 (*) (p) cereals
Triasulfuron	0,05 (*) (p) cereals
Thifensulfuron methyl	0,05 (*) (p) cereals

(*) indicates lower limit of analytical determination

(p) indicates provisional maximum residue level in accordance with Article 4(1)(f) of Directive 91/414/EEC: unless amended, this level will become definitive with effect from 4 years from date of coming into force of this Directive.

⁽¹⁾ Guidelines for predicting dietary intake of pesticide residues (revised), prepared by the GEMS/Food Programme in collaboration with the Codex Committee on Pesticide Residues, published by the World Health Organisation 1997 (WHO/FSF/FOS/97.7).

⁽²⁾ Opinion of the Scientific Committee on Plants regarding questions relating to amending the Annexes to Council Directives 86/362/EEC, 86/363/EEC and 90/642/EEC (Opinion expressed by the Scientific Committee on Plants, 14 July 1998) (http://europa.eu.int/comm/dg24/health/sc/scp/out21_en.html).

Article 2

The following maximum pesticide residue levels are added to Part B of Annex II to Directive 86/363/EEC:

Pesticide residue	Maximum level (mg/kg)		
	Of meat, including fat, preparations of meat, offals and animal fats as listed in Annex I within CN code Nos 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 and 1602	For milk and milk products listed in Annex 1 within CN code Nos 0401, 0402, 0405 00 and 0406	Of shelled fresh eggs, for bird's eggs and egg yolks listed in Annex 1 within CN code Nos 0407 00 and 0408
2,4-D	Kidney (except poultry) 1(p) Others 0,05 (*) (p)	0,01 (*) (p)	0,01 (*) (p)

(*) Indicates lower limit of analytical determination

(p) indicates provisional maximum residue level in accordance with Article 4(1)(f) of Directive 91/414/EEC: unless amended, this level will become definitive with effect from 4 years from date of coming into force of this Directive'

Article 3

The maximum pesticide residue levels for the active substances concerned as shown in the Annex to this Directive are added to Annex II to Directive 90/642/EEC.

Article 4

Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive by 30 June 2003 at the latest. They shall forthwith inform the Commission thereof.

They shall apply these provisions with effect from 1 July 2003.

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or be accompanied by such a reference on the occasion of their official publication. Member States shall determine how such reference is to be made.

Article 5

This Directive shall enter into force on the twentieth day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 6

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 16 December 2002.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

ANNEX

Groups and examples of individual products to which the MRLs apply	Pesticide residue and maximum residue levels (mg/kg)		
	Triasulfuron	Thifensulfuron methyl	2,4-D (sum of 2,4-D and its esters) expressed as 2,4-D)
1. Fruit, fresh, dried or uncooked, preserved by freezing, not containing added sugar; nuts (i) CITRUS FRUIT Grapefruit Lemons Limes Mandarins (including clementines and other hybrids) Oranges Pomelos Others (ii) TREE NUTS (shelled or unshelled) Almonds Brazil nuts Cashew nuts Chestnuts Coconuts Hazelnuts Macadamia Pecans Pine nuts Pistachios Walnuts Others (iii) POME FRUIT Apples Pears Quinces Others (iv) STONE FRUIT Apricots Cherries Peaches (including nectarines and similar hybrids) Plums Others (v) BERRIES AND SMALL FRUIT (a) Table and wine grapes Table grapes Wine grapes (b) Strawberries (other than wild)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)

Groups and examples of individual products to which the MRLs apply	Pesticide residue and maximum residue levels (mg/kg)		
	Triasulfuron	Thifensulfuron methyl	2,4-D (sum of 2,4-D and its esters) expressed as 2,4-D)
(c) Cane fruit (other than wild) Blackberries Dewberries Loganberries Raspberries Others (d) Other small fruit and berries (other than wild) Bilberries Cranberries Currants (red, black and white) Gooseberries Others (e) Wild berries and wild fruit (vi) MISCELLANEOUS Avocados Bananas Dates Figs Kiwi Kumquats Litchis Mangoes Olives Passion fruit Pineapples Pomegranate Others			
2. Vegetables, fresh or uncooked, frozen or dry	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)
(i) ROOT AND TUBER VEGETABLES Beetroot Carrots Celeriac Horseradish Jerusalem artichokes Parsnips Parsley root Radishes Salsify Sweet potatoes			

Groups and examples of individual products to which the MRLs apply	Pesticide residue and maximum residue levels (mg/kg)		
	Triasulfuron	Thifensulfuron methyl	2,4-D (sum of 2,4-D and its esters) expressed as 2,4-D)
Swedes			
Turnips			
Yam			
Others			
(ii) BULB VEGETABLES			
Garlic			
Onions			
Shallots			
Spring onions			
Others			
(iii) FRUITING VEGETABLES			
(a) <i>Solanacea</i>			
Tomatoes			
Peppers			
Aubergines			
Others			
(b) <i>Cucurbits</i> — edible peel			
Cucumbers			
Gherkins			
Courgettes			
Others			
(c) <i>Cucurbits</i> — inedible peel			
Melons			
Squashes			
Watermelons			
Others			
(d) Sweet corn			
(iv) BRASSICA VEGETABLES			
(a) Flowering brassica			
Broccoli			
Cauliflower			
Others			
(b) Head brassica			
Brussels sprouts			
Head cabbage			
Others			
(c) Leafy brassica			
Chinese cabbage			
Kale			
Others			
(d) Kohlrabi			

Groups and examples of individual products to which the MRLs apply	Pesticide residue and maximum residue levels (mg/kg)		
	Triasulfuron	Thifensulfuron methyl	2,4-D (sum of 2,4-D and its esters) expressed as 2,4-D)
(v) LEAF VEGETABLES AND FRESH HERBS (a) Lettuce & similar Cress Lamb's lettuce Lettuce Scarole Others (b) Spinach & similar Spinach Beet leaves (chard) Others (c) Water cress (d) Witloof (e) Herbs Chervil Chives Parsley Celery leaves Others (vi) LEGUME VEGETABLES (fresh) Beans (with pods) Beans (without pods) Peas (with pods) Peas (without pods) Others (vii) STEM VEGETABLES (fresh) Asparagus Cardoons Celery Fennel Globe artichokes Leek Rhubarb Others (viii) FUNGI (a) Cultivated mushrooms (b) Wild mushrooms			
3. Pulses Beans Lentils Peas Others	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)

Groups and examples of individual products to which the MRLs apply	Pesticide residue and maximum residue levels (mg/kg)		
	Triasulfuron	Thifensulfuron methyl	2,4-D (sum of 2,4-D and its esters) expressed as 2,4-D)
4. Oil seeds Linseed Peanuts Poppy seeds Sesame seeds Sunflower seed Rape seed Soya bean Mustard seed Cotton seed Others	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,1 (*) (p)
5. Potatoes Early potatoes Ware potatoes	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)
6. Tea (leaves and stems, dried, fermented or otherwise, from the leaves of <i>Camellia sinensis</i>)	0,1 (*) (p)	0,1 (*) (p)	0,1 (*) (p)
7. Hops (dried), including hop pellets and unconcentrated powder	0,1 (*) (p)	0,1 (*) (p)	0,1 (*) (p)

(*) Indicates lower limit of analytical determination

(p) indicates provisional maximum residue level in accordance with Article 4(1)(f) of Directive 91/414/EEC: unless amended, this level will become definitive with effect from 4 years from date of coming into force of this Directive.'

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 10 December 2002

amending Decision 2001/368/EC, Euratom on the adjustment of the allowances paid to members and alternates of the Economic and Social Committee

(2002/985/EC, Euratom)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular the fourth paragraph of Article 258 thereof,

Article 1

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and in particular the fourth paragraph of Article 166 thereof,

The second paragraph of Article 3 of Decision 2001/368/EC, Euratom is hereby deleted.

Having regard to the request made by the European Economic and Social Committee on 8 July 2002,

Article 2

Whereas:

(1) On 8 July 2002 the European Economic and Social Committee submitted a memorandum concerning the application of Council Decision 2001/368/EC, Euratom of 7 May 2001 on the adjustment of the allowances paid to members and alternates of the Economic and Social Committee ⁽¹⁾, in which it called for the retention of the present system.

This Decision shall take effect on 1 January 2003.

(2) While accepting that reimbursements by way of daily allowances could be based on actual costs incurred rather than on a flat-rate arrangement, the Council nevertheless considers that, for practical reasons, the present system should be retained,

Done at Brussels, 10 December 2002.

For the Council

The President

P. S. MØLLER

⁽¹⁾ OJ L 130, 12.5.2001, p. 39.